「躍市砵」
爲加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到
香港元朗五十磅庄
絲苗米
東洋大菜絲　涼粉草
新白菜干
新蓮藕干
合時各種菜米

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

雙鳳牌米中之
王大幫登市

居樂實業公司
本公司設立于茲、凡三十餘年、專營大小生意、房產、柏文、旅店等實業買賣、及各項燕梳、信譽卓著、深爲各界社會人士讚許。現特聘梁慧超女士廣爲僑胞服務、垂詢惠顧無任歡迎。

辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST, MA. 9252
住宅
Res. 519 W. 14th Ave. EM. 8540

計劃系統的貯蓄
維持安定的生活
保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎
帝國人壽保險公司代理梁春廣

辦事處
The Imperial Life Assurance Co.
455 Granville St. PA. 3335
住宅
Res. 519 W. 14th Ave.
EM. 8540 Vancouver 9, B.C.

世界新聞

燕大學生籌祝司徒雷登壽辰

美京訊。六月二十四日前北平燕京大學校長司徒雷登老人八秩大慶。該校旅居自由世界各地校友。教授。均擬屆時舉行熱烈慶祝。頃據此間稱悉。現已確定慶祝日期及儀程者。計有臺灣。日本。香港。夏威夷。舍路等地。美東紐約。波士頓。費城等地校友及老人友好。爲擴大慶祝起見。頃已集議商定在華僑聯合舉行。請柬及通知等書。日內可分發出。茲爲便利遠道前來參加者計。並經商定將祝壽慶會提前於本月二十三日（星期六）下午四時半六時半舉行。祝壽會此假華府西北區第二十八街五三壹二號傅涇波氏寓所。因老人自一九五零年。突患半身麻木病症後。即寄居傅氏家中。傅氏夫婦尊師重道。躬親侍奉起居。兒孫膝前承歡。是以老人年來雖步履維艱。而精神矍鑠。蓋有然也。

繼二十三日祝壽慶會後。燕京校友。另將於翌晚七時半假華府聖路加教堂大禮堂舉行校友暨家屬聚餐會。餐後並彩排舊劇「遊龍戲鳳」及其他節目。以娛壽星云。按司徒老人獻身中國教育。從事溝通中美文化。贊協助中國民主運動垂五十年。堪稱友好滿四海。桃李遍天下。今者華山觴壽。河嶽同光。屆時必有一番盛況云

中共改變作風
令共幹減少集會

香港泛亞社電。中共爲整飭共區內各機構之腐敗。及紊亂現象。近又發反過去作風。設法限制共幹參加各項集會。及其他活動。北平人民日報。特於八月七日撰論。曉諭各機構共幹。應較以前貢獻更多之時間。於本位工作。並嚴承認。中共當局。過去督令共幹參加太多集會。致使較高級之共幹。不能負起領導責任。而低級共幹。不能集中全力於本身職務。

東南亞製片商
聯合會擴大組織

香港泛亞社電。現在此間舉行第二屆電影節之東南亞製片商聯合會。於上星期三大會中決議。將「東南亞」改爲「亞洲」。此項改名之目的。在擴大聯合會組織。使任何亞洲國家均能參加。

又訊。香港總督葛量洪。於上星期下午。在此間動園遊會。招待參加電影節之各國代表。及電影明星。到賓客五百餘人。盛極一時。

◎住屋出賣

㊀一辣半地。兩間屋。每間有三個睡房。土庫有自動油爐。新裝電綫現時一間租七拾五元。另一間西人屋主住。從前價銀壹萬四千五百元。現減叁千元。

㊁五間屋。兩辣地。近工業區域。每間屋有六個房。有土庫。月租每間五十五元至六十元。每年除地稅及雜費外淨賺叁千元。價銀式萬壹千元。

㊂新屋兩層。每層三個睡房。大客廳連餐廳。新式廚房。每層月租壹百壹拾五元。另土庫。有三個房。可住一家人。自動油爐。交通方便。價銀式萬五千元。先交八千元。餘供銀期。

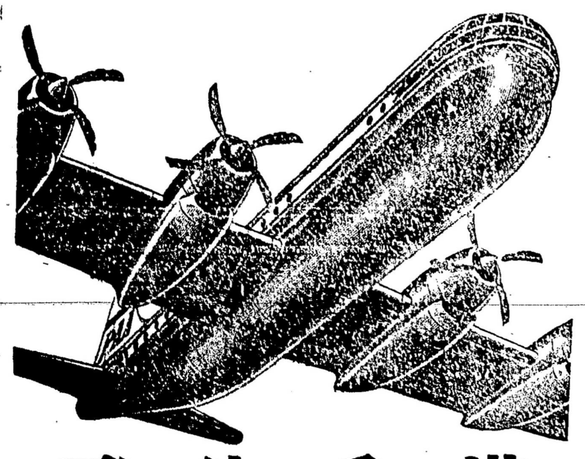
△餐館出賣

華麗餐館。新式裝置。在商業區域。五年批約。月租式百元。餐館主人因病。割價出讓。每日有式百餘元收入。價銀壹萬叁千五百元

莫氏實業貿易有限公司
雲埠：柚街五三九號
電話：MA 九六式零
（晚間）PA 三七九六
欲知詳細請問林逸娟

本人服務於莫氏實業貿易有限公司實業部。專爲華僑服務。謹此敬告諸僑胞。

經紀 馬暢煥謹啓

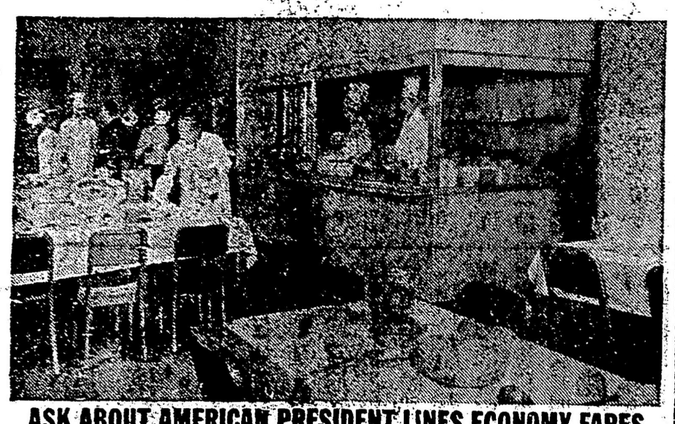


飛往香港
機票、偉機、宏專最行界旅世虹搭彩請
來回機票 三藩市—香港 $1008.00 另稅
汎美世界航空公司、獨有舒適安全雙層飛機、橫渡太平洋、
㊀双層超空「飛剪號」★比其他橫渡太平洋飛機，馬力速度更大。
㊁汎美班期，比其他公司多，諸君可隨時由美西起程。
㊂只汎美有直接飛機，由三藩市，羅省，舍路，砵崙經檀香山溫煖陽光航綫，直飛香港。
㊃沿途有華籍職員，招待傳譯。
㊄汎美有「分期交欵辦法」，諸君可交現欵十份之一，其餘可分二十個月供滿。
㊅汎美並有「先期付欵」辦法，便利諸君戚友搭机來美，「先期付欵」小冊，可向本公司或旅行社索閱。
㊆汎美橫渡太平洋，有廿一年之經驗，其職員中，曾經飛行百萬英里者，有一千二百名，曾經飛行三百萬英里者，有百餘名，諸君搭本公司飛机，百分安全，詳情請向各旅行社，或汎美分行接洽
經驗豐富　允冠全球
◁註冊商標—美國政府註冊▷
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
PHONE TAtlow 2121
Ticket Office 590 West Georgia Street
Vancouver B. C.

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映訣竅時事彩片

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍煤氣各項工作準友光顧快捷安富電管相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

◎巴拉蒙露天戲院
本戲院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺濶四十尺高能觀廣闊風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大負全加拿大之冠能容一千輛車入場僅收六毫連稅在內童子十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway at Sperling
Telphone Glenburn 0596

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG
美國總統船的經濟票價
往香港在未購票之前請查詢
旅行如度假的克利夫蘭總統船
往香港的經濟三等位船票價是近代交通最便宜之享受包括滿意之海上休假免費膳宿有華商火車廚師男女管事爲旅客服務諸君可能在加交給低廉的船御達其親友由香港前來開於購票一切手續就近與駐加總代理均安號或各旅行社相商
最低額
三等位頭等位 單程 三百四十五元
三等位頭等位 來程 六百五十五元
單程 六百五十五元
來程 千一百四十七元
從經檀香山橫渡小呂宋
安三藩田指金山間往香港
逸經檀香山橫渡小呂宋
AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO., LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B. C.
美國總統輪船公司
華務部設在舊金山

美國總統輪船公司
加拿大總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售請憑亞鐵路火車票
辦理赴國護照各種旅行文件
僑胞遠家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷安富。
欲知詳細。請向各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統　五月廿五日
克利夫蘭總統　六月十七日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統　五月廿四日
威爾遜總統　六月十八日
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

東粵
萬春堂
監製
驅風萬靈油
三公分鐘內
止風濕骨痛
居家旅行不可不備
有主致有
風寒鶴膝　四時感冒
無名腫毒　飽帶吐瀉
腹部疼痛　中風中暑
心痛肚痛
傷風咳嗽
代理處
雲埠豐元公司
域埠茂利公司